

MUSÉE CANADIEN POUR LES DROITS DE LA PERSONNE

RAPPORT FINANCIER TRIMESTRIEL

Trimestre et neuf mois clos le 31 décembre 2021

(non audité)



Musée canadien pour les droits de la personne

Rapport financier trimestriel

(non audité)

Trimestre et neuf mois clos le 31 décembre 2021

Compte rendu

La présente section du rapport financier trimestriel se veut un compte rendu de la direction au sujet du rendement financier du Musée canadien pour les droits de la personne (le « MCDP » ou « Musée ») au cours du semestre clos le 31 décembre 2021. Il doit être lu dans le contexte du rapport de gestion et des états financiers annuels audités du 31 mars 2021.

RÉSULTATS FINANCIERS

Voici un résumé de l'activité financière pour les neuf mois clos le 31 décembre 2021 :

APERÇU

Le 8 mai 2021, en raison des risques pour la santé publique associés à la pandémie de COVID-19, le Manitoba est repassé en mode « code rouge » et le Musée a fermé pour la troisième fois en 14 mois. Il n'a rouvert ses portes que le 27 juillet 2021. Le Musée a fermé une quatrième fois le 28 décembre 2021, en raison d'une augmentation des cas et conformément aux conseils de santé publique. En conséquence de ces fermetures, le Musée n'a été ouvert au public que pendant six mois au cours des neuf mois terminés le 31 décembre 2021.

Le total des visites sur place pendant cette période était de 41 400. Ce chiffre se compare à 15 400 personnes pendant les premiers neuf mois de l'année précédente, alors que le Musée n'avait été ouvert au public que pendant quatre mois au total en raison des fermetures dues à la pandémie. Le Musée a aussi eu 667 100 visites à son site Web, et 14 200 élèves ont participé à ses visites guidées virtuelles au cours des neuf mois clos le 31 décembre 2021.

Le Musée a terminé le troisième trimestre avec un excédent des produits sur les charges de 1,3 million de dollars.

ÉTAT DES RÉSULTATS

Crédits parlementaires

Le total des crédits parlementaires, présentés selon la méthode de la comptabilité d'exercice, s'élève à 23,3 millions de dollars pour les neuf mois terminés le 31 décembre

Musée canadien pour les droits de la personne

Rapport financier trimestriel

(non audité)

Trimestre et neuf mois clos le 31 décembre 2021

2021. Ce montant est supérieur de 1,3 million de dollars aux 22,0 millions de dollars de crédits pour les neuf mois terminés le 31 décembre 2020.

Pour l'exercice 2021-2022, le total des crédits du budget principal approuvé est de 25,4 millions de dollars (25,5 millions de dollars en 2020-2021). En outre, le gouvernement du Canada fournit des fonds pour soutenir tous les musées nationaux en raison des impacts de la pandémie, y compris 3,9 millions de dollars au MCDP pour 2021-2022 (2,2 millions de dollars en 2020-2021).

Produits

Les produits d'exploitation pour les neuf mois clos le 31 décembre 2021 se sont élevés à 0,8 million de dollars, soit une augmentation de 0,5 million de dollars par rapport à l'année précédente. Il s'agit des produits provenant des entrées, des visites guidées, des adhésions, des ventes de la Boutique, des locations de salles et des expositions itinérantes.

Les produits d'exploitation ont subi l'impact négatif de la fermeture pour cause de pandémie, de la faible fréquentation pendant les périodes d'ouverture, reflétant les restrictions nationales et mondiales en matière de voyages, ainsi que du comportement local influencé par les ordres et les avis de santé publique.

Les apports de 5,3 millions de dollars se composent en grande partie de l'amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations reçus au cours des exercices antérieurs de la part des partenaires de financement autres que le gouvernement du Canada (soit la Province du Manitoba, la Ville de Winnipeg et les Amis du MCDP), qui sont amortis sur la même période que les immobilisations achetées avec les apports.

Charges

Les charges d'exploitation se sont élevées à 28,1 millions de dollars pour les neuf mois clos le 31 décembre 2021, soit 1,6 million de plus que celles des neuf mois clos le 31 décembre 2020.

Voici la ventilation des charges par responsabilité essentielle :

- Les charges relatives au contenu, à la programmation et à la mobilisation du Musée étaient à 8,8 millions de dollars par rapport à 7,9 millions au cours de

Musée canadien pour les droits de la personne

Rapport financier trimestriel

(non audité)

Trimestre et neuf mois clos le 31 décembre 2021

l'exercice précédent. L'augmentation des charges est due à l'augmentation des coûts liés aux expositions, au marketing et aux programmes en comparaison avec l'année précédente.

- Les charges liées aux installations se sont chiffrées à 15,6 millions de dollars contre 15,2 millions dans l'exercice précédent. L'augmentation est due à la hausse des coûts de fonctionnement de l'édifice et des services de protection.
- Les charges liées aux services internes se sont chiffrées à 3,8 millions de dollars contre 3,4 millions dans l'exercice précédent. L'augmentation s'explique par une augmentation des services professionnels.

Pour les neuf mois clos le 31 décembre 2021, le Musée a terminé avec un résultat d'exploitation positif de 1,3 million de dollars.

ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE

Le total de l'actif a diminué de 7,2 millions de dollars, passant de 287,4 millions au 31 mars 2021 à 280,2 millions au 31 décembre 2021. La baisse provient de l'amortissement des immobilisations, contrebalancée par une hausse de la trésorerie et trésorerie affectée.

Le total du passif a diminué de 8,5 millions de dollars, passant de 275,8 millions au 31 mars 2021 à 267,3 millions au 31 décembre 2021. Cette baisse est due à une diminution des apports reportés et à une diminution des apports reportés afférents aux immobilisations en raison de l'amortissement des apports sur la même période que les immobilisations connexes, compensée par une augmentation des comptes créditeurs et des charges à payer.

L'actif net a augmenté de 1,3 million de dollars par rapport au 31 mars 2021, représentant un excédent des produits sur les charges de l'exercice.

ANALYSE DES RISQUES ET PERSPECTIVE

Le Musée utilise un cadre de gestion des risques continuellement actualisé pour cerner, évaluer et atténuer tous les facteurs qui menacent de manière importante ses activités permanentes ou son succès à long terme.

Musée canadien pour les droits de la personne

Rapport financier trimestriel

(non audité)

Trimestre et neuf mois clos le 31 décembre 2021

Le Musée a récemment fait une réévaluation complète des risques à la lumière de l'impact continu de la pandémie et des questions liés aux constatations de racisme et de discrimination systémiques au Musée.

Le Musée est déterminé à tirer parti des succès considérables qu'il a obtenus depuis son ouverture en 2014. Toutefois, ses activités à court terme (et potentiellement à plus long terme) ont été considérablement perturbées par la pandémie mondiale.

La pandémie a eu et continuera à avoir une incidence importante sur la génération de produits et les activités du Musée. Les restrictions de voyage et les préoccupations sanitaires persisteront pendant plusieurs années. Destination Canada, Voyage Manitoba et Tourisme Winnipeg prévoient, en moyenne, une reprise s'échelonnant sur cinq ans avant que les gens ne commencent à voyager et à participer à des activités culturelles et touristiques au même niveau qu'avant la pandémie. À l'heure actuelle, il n'est pas possible de prévoir de manière fiable l'effet total de cette situation sur les activités et la situation financière du Musée. La direction continuera à surveiller activement la situation financière de l'organisation.

Le plan stratégique approuvé par le Conseil d'administration en 2020-2021 a été réévalué à la lumière des questions liées à la pandémie et des constatations de racisme et de discrimination systémiques au Musée, et un plan transitoire a été approuvé pour 2021-2022. Le plan de transition tient compte de l'impact continu de la pandémie et le besoin d'intégrer des pratiques antiracistes et anti-oppressives dans tous les domaines d'activité du Musée.

Le Musée continuera à travailler en étroite collaboration avec ses partenaires, le gouvernement du Canada et les Amis du Musée canadien pour les droits de la personne pour évaluer ses besoins de financement à long terme. Les pressions futures sur les budgets de fonctionnement et d'immobilisations du Musée comprennent l'impact continu de la pandémie, le travail nécessaire pour créer un musée équitable et les exigences importantes en matière d'immobilisations pour maintenir un musée numérique dans un bâtiment emblématique.

Le Musée est reconnaissant au gouvernement fédéral de lui accorder 3,9 millions de dollars pour 2021-2022 fournis dans le cadre du Budget 2021 en reconnaissance des difficultés uniques que pose le fonctionnement d'une institution culturelle nationale en ces temps difficiles.

Musée canadien pour les droits de la personne

Rapport financier trimestriel

(non audité)

Trimestre et neuf mois clos le 31 décembre 2021

DÉCLARATION DE RESPONSABILITÉ DE LA DIRECTION

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers trimestriels conformément à la Norme sur les rapports financiers trimestriels des sociétés d'État du Conseil du Trésor du Canada, ainsi que des contrôles internes qu'elle considère comme nécessaires pour permettre la préparation d'états financiers trimestriels exempts d'anomalies significatives. La direction veille aussi à ce que tous les autres renseignements fournis dans ce rapport financier trimestriel concordent, s'il y a lieu, avec les états financiers trimestriels.

À notre connaissance, ces états financiers trimestriels non audités donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière, des résultats d'exploitation et des flux de trésorerie de la société, à la date et pour les périodes visées dans les états financiers trimestriels.



La directrice générale,
Isha Khan



La chef de la direction financière.
Susanne Robertson, FCPA, FCA

Le 24 février 2022

États financiers trimestriels du

MUSÉE CANADIEN POUR LES DROITS DE LA PERSONNE

Trimestre et semestre clos le 31 décembre 2021

(non audités)



CANADIAN MUSEUM FOR
HUMAN RIGHTS
MUSÉE CANADIEN POUR LES
DROITS DE LA PERSONNE

Musée canadien pour les droits de la personne

État de la situation financière

(non audité)

(en milliers de dollars)

Au	31 décembre 2021	31 mars 2021
Ressources		
À court terme		
Trésorerie et trésorerie affectée	11 251 \$	9 582 \$
Investissements	-	1 091
Créances	145	117
Stocks	145	177
Charges payées d'avance	590	559
	12 131	11 526
Placements et placements affectés	12 325	11 176
Collections	1	1
Immobilisations	255 773	264 721
Total de l'actif	280 230 \$	287 424 \$
Passif et actif net		
Passif à court terme		
Créditeurs et charges à payer	3 912 \$	2 934 \$
Produits reportés	225	202
	4 137	3 136
Apports reportés (note 4)	12 338	12 933
Apports reportés afférents aux immobilisations (note 5)	250 794	259 742
Total du passif	267 269	275 811
Actif net		
Non affecté	7 982	6 634
Investi dans des immobilisations	4 979	4 979
	12 961	11 613
Total du passif et de l'actif net	280 230 \$	287 424 \$

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers trimestriels.

Musée canadien pour les droits de la personne

États des résultats

(non audités)

(en milliers de dollars)

	Trimestre clos le		Neuf mois clos le	
	31 décembre 2021	31 décembre 2020	31 décembre 2021	31 décembre 2020
Produits (tableau 1)				
Exploitation	385 \$	185 \$	761 \$	343 \$
Apports	1 950	1 670	5 306	5 039
Produits divers	53	35	154	106
Total des produits	2 388 \$	1 890 \$	6 221 \$	5 488 \$
Charges (tableau 2)				
Contenu, programmation et mobilisation du Musée	3 107	2 503	8 752	7 896
Installations	5 069	5 215	15 569	15 152
Services internes	1 686	1 229	3 809	3 422
Total des charges	9 862	8 947	28 130	26 470
Excédent des charges sur les produits avant les crédits parlementaires	(7 474)	(7 057)	(21 909)	(20 982)
Crédits parlementaires (note 6)	7 282	7 095	23 257	21 987
Excédent des (charges sur les produits) / produits sur les charges	(192) \$	38 \$	1 348 \$	1 005 \$

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers trimestriels.

Musée canadien pour les droits de la personne

États des résultats

(non audités)

(en milliers de dollars)

État de l'évolution de l'actif net

(non audité)

(en milliers de dollars)

Neuf mois clos le 31 décembre			2021	2020
	Non affecté	Investi dans des immobilisations		
Actif net au début de l'exercice	6 634 \$	4 979 \$	11 613 \$	9 991 \$
Excédent des produits sur les charges	1 348	-	1 348	1 005
Actif net à la fin de la période	7 982 \$	4 979 \$	12 961 \$	10 996 \$

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers trimestriels.

Musée canadien pour les droits de la personne

État des flux de trésorerie

(non audité)

(en milliers de dollars)

Neuf mois clos le 31 décembre	2021	2020
Activités de fonctionnement		
Rentrées de fonds – clients	763 \$	507 \$
Rentrées de fonds – apports	447	165
Rentrées de fonds – crédits parlementaires	18 113	19 532
Rentrées de fonds – produits divers	4	42
Sorties de fonds – membres du personnel et en leur nom	(9 390)	(9 611)
Sorties de fonds – fournisseurs	(7 383)	(6 875)
Intérêts reçus	126	124
	2 680	3 884
Activités d'investissement en immobilisations		
Décaissements pour l'acquisition d'immobilisations	(1 435)	(369)
	(1 435)	(369)
Activités d'investissement		
Acquisition de placements	(1 100)	(4 560)
Cession de placements	1 066	2 468
	(34)	(2 092)
Activités de financement		
Crédit parlementaire pour l'acquisition d'immobilisations	434	115
Financement par crédits parlementaires (charges en immobilisations) pour immobilisations	-	200
Apports provenant de sources non gouvernementales pour immobilisations	24	35
	458	350
Augmentation de la trésorerie	1 669	1 773
Trésorerie et trésorerie affectée à l'ouverture de la période	9 582	12 022
Trésorerie et trésorerie affectée à la clôture de la période	11 251 \$	13 795 \$

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers trimestriels.

Musée canadien pour les droits de la personne

Notes complémentaires

Trimestre et neuf mois clos le 31 décembre 2021

(non auditées)

(en milliers de dollars, sauf indication contraire)

1. a) Pouvoir et mission

Le Musée canadien pour les droits de la personne (le « Musée ») a été constitué en vertu d'une modification de la Loi sur les musées, le 10 août 2008, à titre de société d'État, mentionnée à la partie I de l'annexe III de la *Loi sur la gestion des finances publiques* (LGFP). Il est responsable devant le Parlement par l'entremise du ministre du Patrimoine canadien.

Le Musée n'est pas assujéti à l'impôt sur les bénéfiques en vertu des dispositions de la *Loi de l'impôt sur le revenu*.

Sa mission, telle que définie dans la modification de la *Loi sur les musées*, est la suivante :

« explorer le thème des droits de la personne, en mettant un accent particulier sur le Canada, en vue d'accroître la compréhension du public à cet égard, de promouvoir le respect des autres et d'encourager la réflexion et le dialogue ».

Le plan d'entreprise du Musée pour la période de planification 2021-2022 à 2025-2026 a été approuvé par le Conseil du Trésor et sera accessible sur le site Web du Musée dès qu'il aura été déposé au Parlement.

b) Activités

Pour répondre à tous les aspects de son mandat, le Musée a divisé ses activités en trois secteurs qui se renforcent mutuellement :

Contenu, programmation et mobilisation du Musée

- Expositions accessibles et engageantes
- Programmation qui favorise la réflexion et le dialogue
- Recherches, érudition et gestion des collections saines et équilibrées
- Rayonnement, mobilisation et services à l'échelle nationale
- Communications, marketing et relations de collaboration

Installations

- Exploitation de l'édifice
- Services de protection
- Infrastructure des TI

Services internes

- Gouvernance d'entreprise
- Administration
- Génération de produits gagnés

Musée canadien pour les droits de la personne

Notes complémentaires

Trimestre et neuf mois clos le 31 décembre 2021

(non auditées)

(en milliers de dollars, sauf indication contraire)

2. Principales méthodes comptables

Les états financiers trimestriels ont été préparés conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public pour les organismes sans but lucratif du secteur public. Le Musée a choisi d'appliquer la série 4200 pour les organismes gouvernementaux sans but lucratif et applique la méthode du report pour la comptabilisation des apports pour les organismes sans but lucratif. Les méthodes comptables et modalités de calcul suivies dans les états financiers trimestriels sont les mêmes que celles énoncées dans les états financiers annuels audités du 31 mars 2021.

3. Mode de présentation

Les informations fournies par voie de notes dans les présents états financiers non audités ne sont pas conformes à tous les égards aux dispositions des normes comptables canadiennes pour le secteur public pour les organismes sans but lucratif du secteur public en matière d'états financiers annuels audités. Les présents états financiers non audités doivent être lus dans le contexte du compte rendu pour le trimestre et les neuf mois clos le 31 décembre 2021 et des états financiers annuels audités du Musée au 31 mars 2021 et pour l'exercice clos à cette date.

Musée canadien pour les droits de la personne

Notes complémentaires

Trimestre et neuf mois clos le 31 décembre 2021

(non auditées)

(en milliers de dollars, sauf indication contraire)

4. Apports reportés :

Les apports reportés, affectés à l'achat futur d'immobilisations, ont évolué comme suit au cours de l'exercice :

Neuf mois clos le	31 décembre 2021
Solde à l'ouverture de la période	12 933 \$
Ajouter :	
Produits d'intérêts reportés	24
	24
Déduire :	
Montants virés aux apports reportés afférents aux immobilisations	(617)
Montants constatés en produits	(2)
	(619)
Solde à la clôture de la période	12 338 \$

5. Apports reportés afférents aux immobilisations :

Les variations des apports reportés afférents aux immobilisations achetées, mais non complètement amorties, sont comme suit :

Neuf mois clos le	31 décembre 2021
Solde à l'ouverture de la période	259 742 \$
Montants virés des apports reportés	617
Crédit parlementaire pour l'acquisition d'immobilisations	434
Amortissement et perte d'apports reportés afférents aux immobilisations	(9 999)
Solde à la clôture de la période	250 794 \$

Musée canadien pour les droits de la personne

Notes complémentaires

Trimestre et neuf mois clos le 31 décembre 2021

(non auditées)

(en milliers de dollars, sauf indication contraire)

6. Crédits parlementaires :

	Trimestre clos le		Neuf mois clos le	
	31 décembre 2021	31 décembre 2020	31 décembre 2021	31 décembre 2020
Montant du Budget principal des dépenses pour les dépenses d'exploitation et en immobilisations	6 030 \$	6 579 \$	18 546 \$	17 641 \$
Montant du Budget supplémentaire des dépenses et virements	-	-	-	2 207
Déduire les crédits parlementaires de la période considérée non constatés en produits :				
Contribution d'exploitation reçue à l'avance	-	(1 000)	-	(3 000)
Crédits parlementaires (immobilisations) reportés	-	(200)	-	(200)
Montants utilisés pour l'achat d'immobilisations	(282)	(59)	(434)	(115)
Ajouter les crédits parlementaires des exercices antérieurs constatés en produits de la période considérée :				
Amortissement et perte d'apports reportés afférents aux immobilisations	1 726	1 756	5 143	5 289
Montants affectés utilisés au cours de la période considérée pour des éléments passés en charges aux fins comptables	(192)	19	2	165
	7 282 \$	7 095 \$	23 257 \$	21 987 \$

Musée canadien pour les droits de la personne

Notes complémentaires

Trimestre et neuf mois clos le 31 décembre 2021

(non auditées)

(en milliers de dollars, sauf indication contraire)

7. Répartition des charges

Le Musée engage des charges qui contribuent à de multiples activités muséales. Pour la période terminée le 31 décembre 2021, une somme de 1,9 millions de dollars pour les frais de personnel, l'infrastructure et les systèmes de gestion de l'information et les services de protection a été répartie (2020 – 2,0 millions).

Les charges ont été réparties comme suit :

Neuf mois clos le 31 décembre	2021	2020
Contenu, programmation et mobilisation du Musée	927 \$	1 082 \$
Services internes	658	732
Installations	274	234
	1 859 \$	2 048 \$

Musée canadien pour les droits de la personne

Notes complémentaires

Trimestre et neuf mois clos le 31 décembre 2021

(non auditées)

(en milliers de dollars, sauf indication contraire)

Tableau 1 – Tableau des produits

Produits d'exploitation

Neuf mois clos le 31 décembre	2021	2020
Droits d'entrée et programmation		
Droits d'entrée générale	254 \$	72 \$
Adhésions	43	22
Programmes publics	2	-
Programmes éducatifs	1	-
Ventes de la Boutique	253	143
Location des salles	96	6
Restaurant et services de traiteur	38	2
Expositions itinérantes	74	98
Total	761 \$	343 \$

Apports

Neuf mois clos le 31 décembre	2021	2020
Produit lié à l'amortissement des apports reportés provenant d'autres apporteurs	4 856 \$	4 869 \$
Apports des Amis du MCDP		
Dons en espèces et commandites	411	94
Dons en nature	19	30
Dons en espèces et commandites	13	43
Apports en nature et dons d'objets	7	3
Total	5 306 \$	5 039 \$

Produits divers

Neuf mois clos le 31 décembre	2021	2020
Produit d'intérêts	150 \$	102 \$
Divers	4	4
Total	154 \$	106 \$

Musée canadien pour les droits de la personne

Notes complémentaires

Trimestre et neuf mois clos le 31 décembre 2021

(non auditées)

(en milliers de dollars, sauf indication contraire)

Tableau 2 – Tableau des charges

Neuf mois clos le 31 décembre	2021	2020
Amortissement des actifs	9 999 \$	10 158 \$
Coûts liés au personnel	9 404	9 291
Paieement en remplacement d'impôts	2 033	2 037
Exploitation de l'édifice	1 740	1 443
Infrastructure et systèmes de gestion de l'information	957	989
Services professionnels et spéciaux	888	647
Marketing et promotion	720	160
Expositions	700	427
Services de protection	426	327
Services publics	347	292
Rayonnement numérique	220	245
Programmation	208	73
Fournitures de bureau et administration	212	206
Coût des marchandises vendues	139	83
Entretien des expositions	48	54
Autre	44	7
Déplacements	27	23
Acquisitions pour la collection permanente	18	8
Total des charges	28 130 \$	26 470 \$